

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 116 (1998)  
**Heft:** 37

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**





## Instandsetzung Rheinbrücke Oberriet-Meiningen (Kt. St.Gallen)

An der vor 35 Jahren erstellten Rheinbrücke Oberriet-Meiningen wurden wegen der gestiegenen Verkehrslasten Verstärkungsmassnahmen an der Fahrbahnplatte notwendig. Der Betonquerschnitt wurde um 8 cm erhöht und die Bewehrung mittels Sika CarboDur-Lamellen verstärkt. Dies mit total 670 Laufmeter Kohlefaserkunststoff-Lamellen.

**Sika AG, SikaBau**  
Geerenweg 9  
8048 Zürich  
Tel. 01 436 40 40  
Fax 01 432 91 87



**SikaBau** 

### Niederlassungen:

Aarau, Bern, Cadenazzo, Chur, Echandens, Luzern  
Meyrin/Satigny, MuttENZ, Steg, St.Gallen, Zürich





**ColoRex®**

# Für alle Bereiche, wo höchste Strapazier- fähigkeit verlangt wird.

## Sicherheitsvorteil No. 1

ColoRex®, eine sichere Lösung.

Als homogener Bodenbelag ist er beständig gegen hohe Beanspruchungen durch Menschen, Maschinen und Fahrzeuge mit schweren Lasten.

## Sicherheitsvorteil No. 2

Geringe Gefahr von Langzeit-Belagschäden.

ColoRex® schützt die Spachtelmasse und sogar den Unterboden, dank seiner hochverdichteten Zusammensetzung und der 2+3mm Dicke der Platte.

## Sicherheitsvorteil No. 3

Eine sichere antistatische Lösung.

Jede ColoRex®-Platte ist auf der Rückseite mit einem leitfähigen Gitter « UniGrid » ausgerüstet.

## Vorteil No. 4

Voll recycelbar und daher umweltfreundlich.

## Weitere Vorteile?

Fordern Sie unsere Dokumentation an.



Forbo-Giubiasco SA  
6512 Giubiasco  
Tel. 091/850 01 11  
Fax 091/850 01 41  
E-Mail: [marketing-tr@forbo-giubiasco.ch](mailto:marketing-tr@forbo-giubiasco.ch)  
Internet: [www.forbo-giubiasco.ch](http://www.forbo-giubiasco.ch)







### **Die Meinung des Spezialisten**

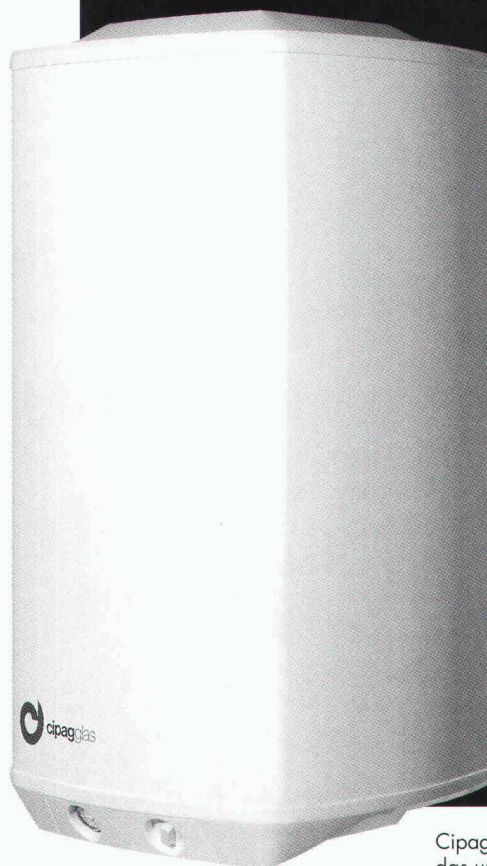
*Seit Jahrzehnten erfüllen die Cipag-Wassererwärmer höchste Ansprüche. Der neue Wandboiler Cipagglas zum Beispiel ist mit seinem modernen und funktionalen Design die Alternative, die sich sowohl auf technischer als auch auf praktischer Ebene avantgardistisch gibt. Der Behälter besteht natürlich aus thermoglasiertem Stahl, der keramische Heizkörper ist leicht auswechselbar, und der Thermostat ist mit einer Übertemperatursicherung gegen Überhitzung ausgerüstet.*

### **Ebenfalls neu...**

*die Wassererwärmer Cipagglas und Cipaginox werden heute mit einem "Qualitätsvertrag" geliefert. Dieser verpflichtet den Benutzer, einen periodischen Wartungsdienst (durch den Installateur) durchführen zu lassen, wodurch sich als Gegenleistung die von Cipag gebotene Garantie von 5 auf **10 Jahre** erhöht.*



**Ab sofort werden alle elektrischen Wassererwärmer Cipagglas und Cipaginox mit einem "Qualitätsvertrag" geliefert.**



Cipagglas, Cipaginox und Cipagnorm, das umfassendste Lieferprogramm von Wassererwärmern von 10 bis 2'000 l.

**BATITEC** – 14-17.10.98  
Halle 11, Stand 1107



**cipag**

**Energietechnik und Apparatebau**  
1604 Puidoux-Gare, Tel. 021/926 66 66  
Filiale Pfäffikon/ZH, Tel. 01/953 15 15  
Filiale Oensingen, Tel. 062/388 10 10



# NR.1 FÜR GEOSYNTHETICS

**Enkadrain®** Die meistverwendeten Drainagematten in Schweizer Baugruben.

**Enkadrain® CK:** Filter-, Sicker- und Schalungsmatten. Enkadrain ist in jedem Fall die richtige und preisgünstigste Bauwerksdrainage zur sicheren Ableitung maximaler Wassermengen.

® Eingetr. Warenzeichen der Akzo Nobel Geosynthetics GmbH (zertifiziert nach ISO 9001)



**NEU!**

**Enkadrain Eco:**  
der Preisknüller  
auf hohem  
Qualitätsniveau.



**Konkurrenzlose  
Preise  
im Verhältnis zu den  
Qualitäten.**

Technisch versierte

**Planung  
und  
Beratung.**

Weltweiter

**Know-how-  
Transfer**

(AKZO NOBEL, HUESKER)

Verlangen Sie den

**Beweis.**

SCHOELLKOPF AG

Schaffhauserstr. 265  
8057 Zürich

Tel. 01/312 16 16

Fax 01/312 16 26

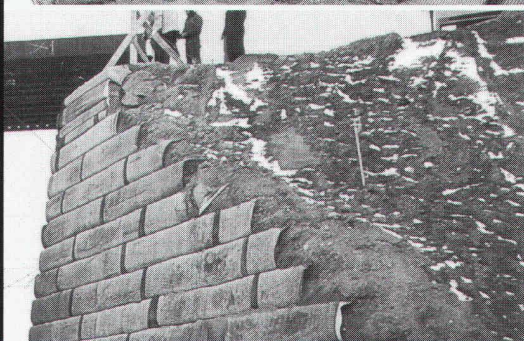
Verkauf auch durch den Baumaterialhandel



**HaTe®** HaTelit®, Fortrac®, Stabilenka®, Comtrac®, Incomat®, NaBento®.

Das breiteste Programm zum Sichern, Schützen, Trennen, Dränen, Filtern und Armieren im **Erd-, Grund-, Deponie-, Wasser- und Verkehrswegebau.** Anforderungsgerecht und **kostengünstig.**

® Eingetr. Warenz. der Huesker Synthetic, Gescher/BRD (zertifiziert nach ISO 9001)



## CUPOLUX-LICHTBÄNDER: TRANSPARENZ IN BESTFORM.

Funktion und Ästhetik: Kreativ gestaltete Lichtbänder als Witterungsschutz und Tageslichtquelle setzen attraktive Akzente am Bau. Innovative Lösungen sind unsere Spezialität.

**SCHERRER**

Jakob Scherrer Söhne AG  
Allmendstrasse 7  
8059 Zürich 2  
Telefon 01 202 79 80  
Telefax 01 202 79 90

Bau- und Apparatespenglerei

CUPOLUX-Lichtkuppeln  
und -Lichtbänder

Rauch- und  
Wärmeabzugsanlagen

Statische Entlüfter

Bleipresswerk

# Vektorisieren

Schnelle Verfügbarkeit Ihrer alten Dokumente im DXF-Format

Wir sind die Spezialisten mit dem Know-how, modernstem Hard- und Software-Equipment und Professionalität.

**MULTI REFLEX AG**



Interessiert? Faxen Sie dieses Inserat mit Ihrer Visitenkarte. Herr W. Meier weiss mehr.

Hauptbetrieb Paulushof, Postfach, 6000 Luzern 4 - Tel. 041-360 54 54 / Fax 041-360 91 91

konventionell gezeichneter Pläne/Werkzeichnungen

für die CAD-Weiterbearbeitung!



# Kunstharz ● Hartbeton ● Steinholz

Forbo-Repoxit AG

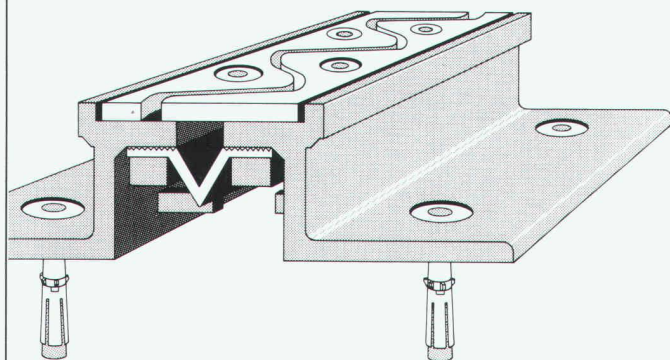
Helgenstrasse 21, Postfach  
8403 Winterthur  
Telefon 052 242 17 21  
Telefax 052 242 93 91

Filiale: 3014 Bern  
Stauffacherstrasse 77  
Telefon 031 333 82 00  
Telefax 031 333 82 10



Die Bodenmacher aus Winterthur

## Anspruchsvolle Fugenübergangs-Konstruktionen



Optimale Problemlösungen zeigen sich im Detail

- o wasserdicht
- o wartungsfrei
- o schlagfrei überfahren
- o für sämtliche Belagsarten

**BAMECO AG**

8424 Embrach, Stationsstrasse 100  
Tel. 01/865 31 34, Fax 01/865 57 90

## Schlankes QUALITÄTSHANDBUCH als Basis für das Qualitätsmanagement nach ISO 9001

- Für Ing.-Büros, Spezialplaner und Architekten bis 10 Mitarbeiter
- Muster für den Aufbau Ihres prozessorientierten QM-Systems
- **Unser Handbuch individuell anpassbar auf Ihren Betrieb**

**Keller + Steiner AG**  
Bauingenieure HTL/STV  
9475 Sevelen  
Tel. 081/785 22 31  
Fax 081/785 21 83

STATIK IM HOCHBAU  
WASSER / ABWASSER  
STRASSEN- UND TIEFBAU  
INDUSTRIE- UND LANDW. BAUTEN  
**K + S**

..... Bestellung/Faxbestellung .....

- ☐ Papierversion (7 Tage Rückgaberecht) Fr. 320.-  
☐ Diskette (Office 97) + Fr. 640.-

Name/Firma: .....

Strasse: .....

PLZ: ..... Ort: .....

## Stellenangebote

### Geotechnisches Institut

Die Chance für eine/n **Geotechniker/in**: Im Zuge unserer langfristigen Planung suchen wir eine/n jüngere/n

### Dipl. Bauingenieur/in ETH

mit Spezialausbildung in **Grundbau**  
und **Bodenmechanik**.

Neben exzellenten fachlichen Voraussetzungen sollte der/die Bewerber/in Kontaktfreude, viel Eigeninitiative und Spass an der Teamarbeit mitbringen. Arbeits- und Einarbeitungsort für die ersten 2 bis 3 Jahre wäre Bern. Die Bereitschaft, im Rahmen der beruflichen Weiterentwicklung in eine unserer Niederlassungen zu wechseln, setzen wir voraus.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

Geotechnisches Institut AG, Gartenstrasse 13, 3007 Bern  
Tel. 031/389 34 11 e-mail: geot@gibe.uiag.com

<http://www.sia.ch>

**SIA/FORM Weiterbildung**

Das aktuelle Kursangebot für  
Ingenieure und Architekten



# Stellenangebote

Unser Auftraggeber ist eine renommierte Schweizer Ingenieurunternehmung mit eigenen Niederlassungen in mehreren europäischen Ländern. Die Gruppe ist in verschiedene Fachbereiche der Ingenieur- und Hochbautätigkeit unterteilt und beschäftigt heute rund 850 Mitarbeiter. Für den weiteren Ausbau der Marktstellung im Raum Zürich suchen wir den zielorientierten Unternehmer als

## LEITER GENERALPLANUNG (M/W) Hochbau

### Ihre Herausforderung:

- Auf- bzw. Weiterausbau des bestehenden Kundenstamms in der Region Zürich
- Akquisition und Leitung von interessanten Projekten im Bereich Hochbau (Gesamtplanung, Projektentwicklung und Baumanagement, Umbau und Erneuerung, Gebäudebewirtschaftung)
- Kompetenter Ansprechpartner für sämtliche Objekte
- Verantwortung für die Niederlassung Generalplanung Zürich
- Initiator von wesentlichen unternehmerischen Impulsen, um die richtigen Schwerpunkte für die Gegenwart und Zukunft zu setzen
- Fähigkeit zur Analyse und Beurteilung von betriebswirtschaftlichen Zusammenhängen
- Aufbau eines leistungsfähigen Teams
- Enge Zusammenarbeit mit den anderen Niederlassungen in der Schweiz und im Ausland

### Ihre Qualifikation:

- Ausbildung als Architekt, Bauingenieur, Bauökonom oder Immobilien-Treuhänder
- Mehrjährige Erfahrung im Bauprojektmanagement, der Bautreuhand oder aber engagierter Bewerber mit dem Potential, sich diese Erfahrung rasch zu erarbeiten
- Breites Beziehungsnetz im Umfeld Hochbau in der Region Zürich oder jüngerer Bewerber mit dem Willen und der Fähigkeit, sich das nötige Beziehungsnetz anzueignen
- Erfahrung im Umgang mit Entscheidern und Beeinflussen
- Unternehmer mit ausgeprägten kommunikativen Stärken
- Teamorientierte Führungskraft
- Deutsch, Französisch und Englisch von Vorteil

Wollen Sie unternehmerisch tätig und für die Generalplanung Hochbau in der Region Zürich verantwortlich sein? Auch wenn Sie Ihr Profil nicht in allen Punkten wiederfinden, sollten Sie mit uns Kontakt aufnehmen, um andere Möglichkeiten zu erörtern.

Kristina Rippstein Marthaler gibt Ihnen gerne nähere Informationen über diese interessante Position (Tel. 056/418 11 11). Ihre Bewerbung richten



Sie bitte unter Kennziffer 271 023-01 an K/F Selection, Limmatpark, POB, 8957 Spreitenbach/Zürich oder per e-mail an [kfszurich@kornferry.com](mailto:kfszurich@kornferry.com) oder <http://www.kfselection.com>

**K/F SELECTION**

A DIVISION OF KORN/FERRY INTERNATIONAL



**KANTON THURGAU**

### HOCHBAUAMT

Für die Führung unseres Hochbauamtes mit 14 Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern suchen wir im Hinblick auf die Pensionierung des bisherigen Amtsinhabers per 1. Juni 1999 eine initiative, kreative und kommunikative Persönlichkeit als

## Kantonsbaumeisterin/ Kantonsbaumeister

Mit Ihrem Team sind Sie verantwortlich für Planung und Ausführung der Hochbauten des Kantons und stellen den baulichen Unterhalt der kantonseigenen Liegenschaften sicher. Zudem ist das Amt beratendes Berufsorgan des Regierungsrates und wirkt als Fachstelle bei der Subventionierung von Schulbauten oder Pflege- und Fürsorgeheimen mit.

Als Architektin/Architekt ETH (oder gleichwertige Ausbildung) mit mehrjähriger Berufspraxis, Führungserfahrung und Verhandlungsgeschick bringen Sie ideale Voraussetzungen für diese verantwortungsvolle Stelle mit. Verwaltungserfahrung wäre hilfreich, ist aber nicht Bedingung.

Ihre Bewerbung mit einer kurzen handschriftlichen Notiz richten Sie bitte bis zum 30. September 1998 an das Departement für Bau und Umwelt, Verwaltungsgebäude, 8510 Frauenfeld. Für Auskünfte steht Ihnen der Departementssekretär, Herr Marco Sacchetti, Telefon 052/724 24 34, gerne zur Verfügung.

Weitere Stellenangebote finden Sie auf unserem Stellen-telefon 052/721 14 14 oder auf Internet: [www.tg.ch](http://www.tg.ch).

**COLENCO**

Colenco-STRAUB INGENIEURBÜRO

**Ihr Partner für Fragen in den Bereichen Wasserbau,  
Siedlungswasserbau Bautechnik und Geo-  
informatik.**

Wir suchen per 1. November oder nach Vereinbarung einen initiativen, kundenorientierten

### Bauingenieur

als

### Leiter Niederlassung Ilanz

Als Leiter unserer Niederlassung in Ilanz sind Sie für die Führung und Entwicklung der Niederlassung in fachlicher, administrativer, finanzieller und personeller Hinsicht verantwortlich.

Für diese anspruchsvolle Stelle mit langfristiger Zukunftsperspektive stellen wir uns einen Bauingenieur mit Erfahrung in Projektierung und Bauleitung in den Bereichen Strassenbau und allgemeiner Tiefbau vor. Teamgeist, Selbständigkeit und Bereitschaft zur interdisziplinären Zusammenarbeit runden das Profil ab. Idealerweise haben Sie einen direkten Bezug zur Region Surselva.

Fühlen Sie sich angesprochen? Unser Herr M. Gassmann (Telefon 081/354 94 36) freut sich auf Ihre Bewerbung und steht Ihnen für detaillierte Auskünfte gerne zur Verfügung.

**Colenco-STRAUB AG**

7000 Chur, Wiesentalstrasse 83  
Telefon 081/353 47 77, Fax 081/353 13 85



Unser Ingenieurbüro ist in den Bereichen Tiefbau, Verkehrsplanung und Verkehrstechnik tätig. Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir einen Initiativen

### Bau-/Verkehrsingenieur ETH oder HTL

Ihr Aufgabengebiet umfasst:

- Bearbeiten von verkehrstechnischen Studien und Projekten
- Projektierung von Verkehrsbeeinflussungsanlagen auf National- und Hauptstrassen
- Projektierung und Bauleitung von Strassen und Werkleitungen

Wir erwarten:

Selbständiges, verantwortungsbewusstes Arbeiten, teamfähige, belastbare Persönlichkeit, redaktionelle Fähigkeiten zum Verfassen von Berichten

Wir bieten:

Sehr gute Anstellungsbedingungen, kollegiales Team, gründliche Einarbeitung, EDV-Infrastruktur inkl. CAD

Falls Sie an dieser Stelle interessiert sind, senden Sie Ihre Bewerbung an:

**ERB + PARTNER**

Ingenieurbüro AG  
Meilistrasse 12  
8400 Winterthur



Unsere Auftraggeberin ist ein mittelgrosses, gut eingeführtes dynamisches Ingenieurunternehmen und geschäftsführendes Mitglied einer virtuellen Gesamtplanungsorganisation im Raume Zürich.

Zur Leitung der Hochbauabteilung suchen wir

### dipl. Bauingenieur ETH/FH

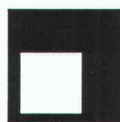
Aufgaben:

- Erledigen aller anfallenden Hochbauprojekte
- Kontakt mit Behörden und Auftraggebern
- Akquisition
- Administration

Anforderungen:

- mehrere Jahre Praxis in Statik und Grundbau
- Verhandlungsgeschick und soziale Kompetenz
- Initiative und Kreativität
- Gewandtheit im schriftlichen und mündlichen Ausdruck

Es erwartet Sie eine herausfordernde zukunftsgerichtete Aufgabe mit späterer Beteiligung als Mitglied der Geschäftsleitung. Bitte senden Sie Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen mit Foto an Chiffre SIA 48041 an Senger Media AG, Postfach, 8032 Zürich.



**GRUNER AG**

Ingenieure und Planer

Gellertstr. 55, 4020 Basel, Tel. 061-317 61 61

**Ein Unternehmen der GRUNER-Gruppe,  
zertifiziert nach ISO 9001.**

Wir sind eine bedeutende Ingenieur-Firmengruppe, erfolgreich tätig in der Bau-, Verkehrs- und Energieplanung sowie im Umweltschutz und Ökologie.

Zur Ergänzung suchen wir einen engagierten, versierten

### Projektleiter Verkehrsplanung

Es geht dabei um die selbständige Bearbeitung von Verkehrsmodellberechnungen. Betriebsstudien für öffentliche Verkehrsmittel, Machbarkeitsstudien für Eisenbahn-, Strassenbahn-, Strassen- und Radwegsplanungen, Geometrisierungen (CAD), Strassensanierungsprogramme usw.

Wir wenden uns an

### DIPL. BAUINGENIEURE

mit Hochschulabschluss in Vertiefung Verkehrsplanung und 3-5 Jahren Praxis in Verkehrsplanung und Verkehrsingenieurwesen, Gewandtheit im Umgang mit den einschlägigen technischen Programmen, mit MS-Office und CAD-Systemen. In persönlicher Hinsicht legen wir Wert auf kundenorientiertes Handeln, Teamwork und grosses Engagement.

Wenn Sie die ausbaufähige Stelle interessiert, bitten wir um Zusendung der Bewerbungsunterlagen. Erstauskünfte erteilt Herr Dr. Thomas Winzer (061/317 62 25).

Als mittleres Ingenieurbüro sind wir spezialisiert in der Gestaltung von komplexen, Planungs- und Bauabläufen im Bereich Infrastruktur in städtischen Verhältnissen. Aufgrund unserer erfreulichen Auftragslage suchen wir

### dipl. Bauingenieur/in ETH/HTL

mit folgendem Anforderungsprofil:

- Fünf Jahre Praxis in der Projektierung
- Gute EDV-Anwender- und CAD-Kenntnisse
- Gewandtheit im schriftlichen und mündlichen Ausdruck
- Sicheres Auftreten im Umgang mit Behörden und privaten Bauherren

Sie führen das Planungsteam in unserer Tiefbauabteilung. Wir bieten Ihnen eine herausfordernde, entwicklungsfähige Aufgabe. Senden Sie bitte Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen mit Foto an:

Ingenieure und Planer SIA

**Hans-Ueli Peter AG**

Schaffhauserstrasse 473, CH-8052 Zürich  
Telefon 01/302 28 00, Telefax 01/302 12 50







# Baselland

Personalamt des Kantons Basel-Landschaft

Das **Amt für Orts- und Regionalplanung** sucht für die Mitarbeit im **Bereich Grundlagen** per 1. Oktober 1998 oder nach Vereinbarung eine/n einsatzfreudige/n und selbständige/n

## CAD-Zeichner/in

(System Intergraph)

Innerhalb eines kleinen Teams und in engem Kontakt mit den Raumplanungsfachleuten besteht die Aufgabe zur Hauptsache in der selbstständigen Aktualisierung der planungsrechtlichen Grundlagen. Dazu gehört auch die Betreuung des entsprechenden Dokumentationsarchivs. Diese Grundlagen dienen dem Kanton und den Gemeinden für die Weiterentwicklung der Planungen sowie für die Prüfung der Baugesuche.

Wir erwarten eine abgeschlossene Zeichnerlehre, vorzugsweise im Vermessungs-, Hoch- oder Tiefbaubereich, oder eine gleichwertige Ausbildung, einige Jahre Berufserfahrung, gute EDV/CAD-Kenntnisse (Intergraph) und Teamfähigkeit.

Wir bieten Eigenverantwortlichkeit, eine interessante und vielseitige Tätigkeit sowie gleitende Arbeitszeit.

Auskunft über die Stelle erteilt Ihnen gerne Werner Madörin, Stellvertreter des Leiters des Amtes für Orts- und Regionalplanung, Rheinstrasse 29, 4410 Liestal, Tel. 061/925 59 45 oder 061/925 59 33.

Das Bewerbungsformular für diese Stelle erhalten Sie beim Personaldienst der Bau- und Umweltschutzdirektion, Tel. 061/925 52 32, unter der **Kennziffer BUD 98.0080**.

Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen senden Sie bitte bis zum 19. September 1998 an den **Personaldienst der Bau- und Umweltschutzdirektion, c/o Kantonales Personalamt, Rheinstrasse 24, Postfach, 4410 Liestal**.

*Das Baselland hat gute Stellen für gute Leute*

Zur Verstärkung unseres Kaders suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung einen

## dipl. Bauingenieur ETH

als Projektleiter im konstruktiven Ingenieurbau

Wir bieten:

- interessante, vielseitige und verantwortungsvolle Bauingenieuraufgaben
- moderne Büro-Infrastruktur mit zeitgemässen EDV-Hilfsmitteln
- angenehmes Arbeitsklima

Wir erwarten:

- gute Fachkenntnisse im Hoch- und Tiefbau
- mehrjährige Berufserfahrung als Projekt Ingenieur
- Engagement, Selbständigkeit und Flexibilität
- Fähigkeit zum Leiten von Projektteams

Gerne erwarten wir Ihre schriftliche Bewerbung:

**SCHUBIGER AG BAUINGENIEURE**  
Hirschengraben 40, 6003 Luzern



Auf der **Bauverwaltung Reinach BL** suchen wir für die **Abteilung Tiefbau** per sofort bzw. nach Vereinbarung eine/n

## technische/n Sachbearbeiter/in (100%)

Ihr Aufgabengebiet umfasst:

- Betreuung (Budgetierung, Ausbau- und Unterhaltsprogramm, Bauleitung, Bauabnahme) der kommunalen Werkinfrastrukturen: Strassen-, Wasserversorgungs-, Kanalisations- und GGA-Netz.
- Bearbeitung verkehrstechnischer Projekte des Strassenverkehrs.
- Betreuung des digitalisierten kommunalen Leitungskatasters und des geographischen Informationssystems der Werkinfrastrukturen.
- Begleitung von Ingenieuraufträgen.

Wir erwarten von Ihnen:

- Technische Grundausbildung mit Zusatzausbildung (z.B. TS) und Berufserfahrung.
- Umfassende Erfahrung im Tiefbaubereich.
- Interesse an Verkehrs-, Raumplanungs- und Umweltfragen.
- Kontaktfähigkeit, Gewandtheit im Publikumskontakt.
- selbständiges Abfassen von Korrespondenzen und Berichten; stilsicheres Deutsch.
- Selbständigkeit, Organisations- und Verhandlungsgeschick.
- gute PC- und CAD-Kenntnisse.

Auf Wunsch stellen wir Ihnen gerne den Stellenbeschrieb zu. Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen und einer Handschriftprobe richten Sie bitte bis zum **25. September 1998** an die Gemeindeverwaltung Reinach, Postfach, 4153 Reinach BL.

Für Auskünfte stehen Ihnen der Abteilungsleiter Tiefbau, Christian Kunz (Telefon 061/716 43 71) und der Leiter der Bauverwaltung, Peter Leuthardt (Telefon 061/716 43 60), gerne zur Verfügung.

Für unsere Kunden bearbeiten wir vielfältige, anspruchsvolle und spannende Projekte im Hochbau und Brückenbau in den Bereichen Umbau, Neubau oder Instandsetzung. Zur Ergänzung unseres kleinen Teams suchen wir jüngeren

## dipl. Bauingenieur/in ETH

welcher fundiertes Know-how für Tragkonstruktionen aller Art sowie Baugruben/Fundationen mitbringt und sowohl in Projektierung als auch in Bauleitung Erfahrung hat.

Wenn Sie offen, kommunikativ und kreativ sind, wenn Sie selbständig arbeiten können und zupacken wollen, erwartet Sie ein anregendes Arbeitsumfeld mit modernen Hilfsmitteln. Teilzeit möglich. Eintritt per sofort oder nach Vereinbarung.

Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung.

APT Andreas Lutz, dipl. Bauing. ETH/SIA/ASIC,  
Scheuchzerstrasse 186, 8057 Zürich

**Wir helfen unserer  
Bergbevölkerung –  
helfen Sie mit!**

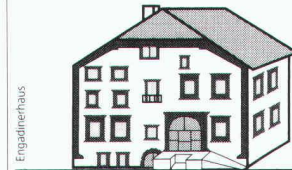


**SCHWEIZER BERGHILFE**

Telefon 01/710 88 33  
Fax 01/710 80 84



**Wir helfen unserer  
Bergbevölkerung –  
helfen Sie mit!**



**SCHWEIZER BERGHILFE**

Telefon 01/710 88 33  
Fax 01/710 80 84





## Stellengesuche

### Bauingenieur HTL

Vielseitiger, belastbarer Ingenieur/Projektleiter (44) mit grosser Erfahrung in anspruchsvoller Statik und Konstruktion von:

- Stahl- und Spannbetonbauten
- Ingenieur-Tiefbauten
- Grundbau und Baugrubenabschlüssen

sucht neue Arbeitsstelle im Gebiet Winterthur - Wil - St. Gallen.

Offerten unter Chiffre SIA 48503 an Senger Media AG, Postfach, 8032 Zürich.

### Architekt HTL/STV

sucht neuen, dynamischen Wirkungskreis als Sachbearbeiter/Bauleiter/Projektleiter im Raume Zürich und Umgebung. Erfahrung in der Kalkulation, Ausführungsplanung und Bauleitung von repräsentativen Bauten aller Art.

Routine im Umgang mit EDV-Anlagen. Sprachen: Deutsch, Englisch und Französisch.

Offerten unter Chiffre SIA 30339 an Senger Media AG, Postfach, 8032 Zürich.

## Diverses



Präqualifikationsverfahren

### Ideenwettbewerb Rebenareal / Altstadt

Die heute durch den Verkehr stark belastete Altstadt von Arbon soll mittelfristig durch eine Kernumfahrung entlastet werden. Damit wird unter anderem das Areal des Rebenschulhauses tangiert. In diesem Zusammenhang ergeben sich verschiedene Fragen über die künftige Gestaltung und Entwicklung der Altstadt. Deshalb hat der Stadtrat beschlossen, in Zusammenarbeit mit der Schulgemeinde, diese im Rahmen eines Ideenwettbewerbs nach SIA-Ordnung 142 zu klären.

Die Aufgabenstellung umfasst die Darstellung von Ideen für die Aufwertung der städtischen Aussenräume im Kernbereich der Stadt Arbon. Dies im Zusammenhang mit der vorgesehenen Kernumfahrung (Eingliederung der Portalbauten) sowie einer Neugestaltung der Promenade und der Altstadt-Aussenräume. Dabei sind auch die soziokulturellen und wirtschaftlichen Auswirkungen aufzuzeigen.

Aus den Bewerbungen werden maximal 10 Architekturbüros ausgewählt. Der Beizug von geeigneten Spezialisten ist erwünscht.

Vorgesehene Termine:

Auswahl der Teilnehmer: Oktober 1998

Bearbeitung der Wettbewerbsaufgabe:

November 1998 bis Januar 1999

Jurierung/Ausstellung: Februar 1999

Die Bewerbung soll maximal vier A4-Seiten umfassen, in der das Büro und die beigezogenen Spezialisten kurz vorgestellt und Referenzprojekte mit ähnlicher Aufgabenstellung dargestellt werden. Die Bewerbungen sind bis spätestens am 26. September (Poststempel) zu richten an:

Strittmatter und Partner,  
Beratende Raumplaner AG  
Vadianstrasse 37, 9001 St. Gallen  
Telefon 071/222 43 43, Fax 071/222 26 09



Öffentliche Bauleitung  
Lötschberg-Basistunnel

## AUSSCHREIBUNG IM SELEKTIVEN VERFAHREN

**1a Auftraggeber:** BLS AlpTransit AG, Bahnhofplatz 10A, CH - 3011 Bern, Tel. 031 311 99 00 / Fax 031 311 99 02

**1b Ausschreibungssekretariat:** BSB + Partner, Leutholdstr. 4, CH - 4562 Biberist  
Tel. 032 671 22 22 / Fax 032 671 22 01

**2 Vergabeverfahren:** Selektives Verfahren

**3a Ort der Ausführung:** Kandertal, Lötschental, Rhonetal zwischen Steg und Raron

**3b Gegenstand:** Örtliche Bauleitung Lötschberg-Basistunnel (Anmerkung: Die Bauleitung muss 24 Stunden im Tag und an 7 Tagen in der Woche funktionsfähig sein.)

**3c Lose:**

- Basistunnel Bauleitung Mitholz
- Basistunnel Bauleitung Ferden
- Basistunnel Bauleitung Steg
- Basistunnel Bauleitung Raron

**4 Ausführungstermine:** Die einzelnen Bauleitungsmandate beginnen voraussichtlich

- Basistunnel Bauleitung Mitholz Frühjah 1999
- Basistunnel Bauleitung Ferden ca. Mitte 2000
- Basistunnel Bauleitung Steg Frühjah 1999
- Basistunnel Bauleitung Raron Ende 1999

**5**

**6a Frist für die Einreichung der Bewerbung:** 12. Oktober 1998 (massgebend: Eingang bis 16. 00 Uhr bei Adresse gemäss 1a)

**6b Adresse zur Einreichung des Angebotes:** siehe 1a

**6c Sprache oder Sprachen des Angebotes:** Deutsch/oder französisch - die Ausschreibungsunterlagen werden ausschliesslich in deutsch abgegeben.

**6d Bezug der Bewerbungsunterlagen:** Ab 8. September 1998 bei Adresse 1 b, Bestellung schriftlich oder per Fax mit Vermerk «AlpTransit Lötschberg, Bauleitung Basistunnel».

**6e**

**7**

**8**

**9 Zahlungsbedingungen:** Rechnung in CHF, Fälligkeit ab Eingang an Adresse 1a, Zahlungsfrist 60 Tage.

**10 Nachweis der Eignung:** Erfahrung bei vergleichbaren Dienstleistungen, Erfahrung und Verfügbarkeit des vorgesehenen Personals.

**11a Zulässigkeit von Teilangeboten:** Teilbewerbungen sind nicht zugelassen.

**11b Zulässigkeit von Varianten:** Werden nicht ausgeschlossen.

**12 Ausschreibungsgrundlage:** Nicht nach GATT / WTO-Übereinkommen

**13 Verhandlungen:** Werden vorbehalten.

**14 Sonstige Angaben:** Diese Ausschreibung unterliegt ausdrücklich dem Vorbehalt einer gesicherten Finanzierung.

### Résumé

**3b Objet:** Direction locale des travaux tunnel de base du Lötschberg (24 heures par jour, 7 jours par semaine)

**3c Lots:**

- Tunnel de base direction des travaux Mitholz
- Tunnel de base direction des travaux Ferden
- Tunnel de base direction des travaux Steg
- Tunnel de base direction des travaux Raron

**4 Délai d'exécution:** Dates prévues pour le début des différents mandats

- Tunnel de base direction des travaux Mitholz printemps 1999
- Tunnel de base direction des travaux Ferden env. mi 2000
- Tunnel de base direction des travaux Steg printemps 1999
- Tunnel de base direction des travaux Raron fin 1999

**6a Délai pour le dépôt de l'offre:** 12 octobre 1998

(Déterminant réception jusqu'à 16.00 h à l'adresse 1a).

**6c Langage de la candidature:** allemand / ou français  
Les dossiers de soumission ne sont remis qu'en allemand.

**6d Réception des formulaires de soumission:** A partir du 8 septembre 1998 à l'adresse 1b, par écrit avec la référence «AlpTransit Lötschberg, Direction des travaux tunnel de base».

**6e**

**14 Indications particulières:** La soumission de ces mandats est expressément liée à la garantie de financement.





**Informationen:**  
Fernfachhochschule Schweiz, Brig  
Tel. 027 922 39 00  
Fax 027 922 39 05  
E-Mail: [admin@fernfachhochschule.ch](mailto:admin@fernfachhochschule.ch)  
Internet: <http://www.fernfachhochschule.ch>

### Die Fernfachhochschule Schweiz, Brig, ist ein neues Bildungsunternehmen

- ▶ Sie studieren zu Hause
- ▶ Berufsbegleitend,  
Präsenzveranstaltungen in Basel, Bern und Zürich
- ▶ Diplomstudiengänge in  
Wirtschaftsinformatik  
Informatik  
Technische Betriebswirtschaft
- ▶ Nachdiplomstudiengänge in  
Wirtschaftsingenieurwesen  
Verwaltungsbetriebswirtschaft
- ▶ Nachdiplomkurse in  
Allgemeine Informatik
- ▶ Diplome  
gleichwertig mit Vollzeit-Fachhochschuldiplom
- ▶ Eidgenössisch genehmigt
- ▶ Kantonal anerkannt



**Zentralschweizerisches  
Technikum  
Ingenieurschule Luzern**

**Fachhochschule Zentralschweiz  
Hochschule Technik + Architektur Luzern**

## Ausstellung der Diplomarbeiten

Die Diplomarbeiten der Abteilungen Architektur, Bauingenieurwesen (inkl. Fachrichtung Metallbauingenieur), Elektrotechnik (Vertiefungsrichtungen Energietechnik, Nachrichtentechnik, Technische Informatik), Heizung-Lüftung-Klima und Maschinentechnik sind an folgenden Tagen zur freien Besichtigung ausgestellt:

Freitag, 18. September 1998, 12.00 bis 21.00 Uhr

Samstag, 19. September 1998, 08.00 bis 17.00 Uhr

**Direktion des Zentralschweizerischen  
Technikums Luzern  
Ingenieurschule HTL, 6048 Horw,  
Telefon 041/349 33 11**

## MANAGEMENT COLLEGE WÄDENSWIL

Verbessern Sie Ihre  
Aufstiegschancen!

### Management College für Ingenieurinnen und Ingenieure

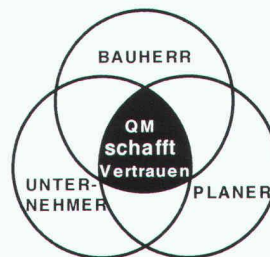
Nachdiplomkurs an  
12 Samstagen von November 98  
bis Mai 99

- Management by Systems
- Continuous Improvement
- Change Management
- Clienting / Marketing
- Sitzungstechnik
- Gesprächsführung
- Mitarbeiterbeurteilung
- ... und weitere Themen

Auskünfte und Kursunterlagen:  
**Hochschule Wädenswil**  
Kurssekretariat 1  
Postfach 335, 8820 Wädenswil  
Telefon 01/789 99 00,  
Fax 01/789 99 50

### Qualitätsmanagement effizient und rasch aus eigener Kraft durch Schulung und ein- fache, bewährte, zertifizierte Lösungen!

Nur einfaches Management kann funktionieren. Planer und Unternehmer können mit weniger als 100 Seiten, in 6 - 9 Monaten für 10 - 20'000 Fr. externe Kosten zertifiziert sein.



**QM ist eine  
Führungsphilosophie,  
nicht Bürokratie!**

Wahres QM optimiert die eigene Arbeit und das Zusammenspiel der selbständigen Partner am Bau. Es hilft gegen den übertriebenen Trend zum General- oder Totalunternehmer.

**QUALITÄTSMANAGEMENT FÜR BAUUNTERNEHMER  
UND PLANER** Dellen/Uhlmann, mit praktischen Beispielen,  
im Buchhandel ISBN 3-481-01044-3 In Kursen inbegriffen.

**SEMINAR QUALITÄTSBEAUFTRAGTER BAU**  
vermittelt Geschäftsleitern und Kadern Grundkenntnisse des QM  
in 2 Tagen: 5./6. Nov., 18./19. Jan., 15./16. April usw. Fr. 1000

**LEHRGANG Q-LEITER BAU** ab 5. Okt. in Liestal oder ab  
22. Okt. in Winterthur. 9 Kurstage. Sie erarbeiten parallel Ihr Q-  
System, 3 Zertifizierer informieren und offerieren. Fr. 3600

**BERATUNG UND EINFÜHRUNGSSEMINARE**  
Einzelne Beratungstage nach dem Lehrgang genügen immer.

**Modernes Qualitätsmanagement begeistert**

- **Kunden** durch bessere Leistung und Betreuung,
- **Mitarbeiter** durch partnerschaftliche Zusammenarbeit,
- **Firmenchefs** durch Entlastung, Erträge und Innovation.

**Unterlagen, Referenzen, unverbindliche Präsentationen**

Erich Uhlmann dipl. Bauing. HTL SIA,  
Bau+Qualitätsmanagement Taggenbergstr. 47d  
8408 Winterthur Tel.+Fax 052 222 58 83



# Sia FORM

Berufsbegleitende Weiterbildung für Ingenieure und Architekten

## Sind Sie in der Anwendung der Norm SIA 118 sattelfest?

- Ich kenne alle massgeblichen Rechte und Pflichten von Bauherr, Architekt, Ingenieur!
- Was bei Bestellungsänderungen zu tun ist, wann abzumahlen ist, ist mir bekannt!

Haben Sie Zweifel? Dann schliessen Sie Ihre Wissenslücken in unseren Kursen **Norm SIA 118 in der Praxis**, welche am 23./29.09.98, nachmittags, in Basel bzw. am 28.10./11.11.98, nachmittags, in Bern stattfinden.

## Öffentliches Beschaffungswesen – (k)ein Buch mit sieben Siegeln(!)?

- Haben Sie den Überblick über die einschlägigen rechtlichen Grundlagen?
- Wissen Sie die Ermessensspielräume, die die neue Gesetzgebung offen lässt, zu nutzen?

Antworten auf diese Fragen gibt Ihnen Herr P. Rechsteiner, Fürsprecher, im Kurs **Öffentliches Beschaffungswesen** am 4./18.11.98, nachmittags, in Bern.

## Antworttalon → FAX 01/201 63 35

Ja! Ich melde mich an zum Kurs:

- ☐ **SIA 118 in der Praxis** zum Preis von Fr. 465.– für Mitarbeiter von SIA-Projektierungsbüros, Fr. 490.– für SIA-Mitglieder bzw. Fr. 540.– für Nichtmitglieder am
- ☐ 23./29.09.98, nachmittags in Basel
- ☐ 28.10./11.11.98, nachmittags in Bern
- ☐ **Öffentliches Beschaffungswesen** am 4./18.11.98, nachmittags, in Bern zum Preis von Fr. 465.– für Mitarbeiter von SIA-Projektierungsbüros, Fr. 490.– für SIA-Mitglieder bzw. Fr. 540.– für Nichtmitglieder

Senden Sie mir das Detailprogramm zum Kurs:

- ☐ **SIA 118 in der Praxis**
- ☐ **Öffentliches Beschaffungswesen**
- ☐ Halten Sie mich über Ihr gesamtes Kursangebot auf dem Laufenden.

Name: .....

Firma: .....

Adresse: .....

PLZ/Ort: .....

Datum: ..... Unterschrift: .....

**Antworttalon faxen oder senden an SIA/FORM,**  
Schweizerischer Ingenieur- und Architekten-Verein, Postfach 632, 8039 Zürich,  
Tel. 01/283 15 58, Fax 01/201 63 35, form@sia.ch

# Wer macht was?

## Abdichtungen

RASCOR AG, Wehtalerstrasse 11,  
8165 Oberweningen  
System Engineering für wasserdichte  
Bauten. Ausführungsunternehmen überall in  
Ihrer Nähe!  
Zentrale Informationsstelle:  
Telefon 01/857 11 11,  
Telefax 01/857 11 00  
E-Mail: info@rascor.ch  
Internet: http://www.rascor.ch

RENESCO AG, Binzmühlestrasse 82  
8050 Zürich, Tel. 01/301 10 11  
Fax 01/301 10 31

SIKA AG, SikaBau, Geerenweg 9,  
8048 Zürich,  
Tel. 01/436 40 40, Fax 01/432 91 87  
Niederlassungen in Aarau, Bern, Cadenazzo, Chur, Echandens, Luzern, Meyrin, Muttenz, Steg, St. Gallen

## Akkreditiertes Baustoffprüfinstitut

LPM AG  
Tannenweg 10, 5712 Beinwil am See  
Telefon 062/771 55 55,  
Telefax 062/771 55 64

## Akkreditiertes Prüflabor

GEOTEST AG  
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

## Altlasten

BMG ENGINEERING AG,  
Ifangstrasse 11, 8952 Schlieren  
Tel. 01/732 92 92, Fax 01/730 66 22

CSD COLOMBI SCHMUTZ DORTHE AG  
3007 Bern, Tel. 031/382 30 10  
5000 Aarau, Tel. 062/834 44 00  
6460 Altdorf, Tel. 041/871 07 31  
4410 Liestal, Tel. 061/921 24 28  
6010 Kriens, Tel. 041/310 16 07  
2900 Porrentruy, Tel. 032/466 58 58  
8158 Regensberg, Tel. 01/854 04 24

CSD INGÉNIEURS CONSEILS SA  
1052 Le Monts-Lausanne, 021/647 12 41  
1763 Granges-Paccot, Tel. 026/466 86 86  
1950 Sion, Tel. 027/322 60 76  
1201 Genève, Tel. 022/340 04 04

CSD TRE LAGHI SA  
6901 Lugano, Tel. 091/921 07 26  
GEOTEST AG  
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

## Analytisches Labor

BACHEMA AG,  
Analytische Laboratorien  
Rütistrasse 22, 8952 Schlieren  
Telefon 01/738 39 00,  
Telefax 01/738 39 90  
Wasser- und Bodenuntersuchungen

BMG UMWELTLABORS  
(siehe Altlasten)  
Analytik, Oekotox, Verfahrenstechnik  
IMP Bauteil AG (s. Umweltanalytik)

## Ankerstahl

Gewinderolltechnik auf Stahl S 500/S 590  
Edelstahl glatt – gerippt, Ankertechnik  
AVT Anker + Vorspanntechnik AG  
1712 Tafers, Telefon 026/494 20 44,  
Fax 026/494 20 16

## Ankerstangen

StahlTon AG  
Riesbachstrasse 57, 8034 Zürich  
Tel. 01/384 89 90, Fax 01/422 11 16

## Anpassrampen

hafa Verladetechnik GmbH  
Südringstrasse 2, 4702 Oensingen  
Tel. 062/388 03 30, Fax 062/388 03 35

## Architektur-Dienstleistungen

HR Partner AG, Pf 1314, 3110 Münsingen  
Tel. 031/720 43 43, Fax 031/720 43 44  
– Zeichnerservice,  
– CAD-Projekt- und Werkpläne  
– Kostenberechnungen, EKG  
– Submissionen  
– Bauleitungen

## Architekturmodelle

INAUEM MODELLBAU, Winterthur  
Telefon/Fax 052/213 18 08

SCHALK MODELLBAU AG  
8050 Zürich, Tel. 01/302 64 11  
5512 Wohlenschwil, Tel. 056/491 37 37

SCHNÜRIGER Modellbau,  
8953 Dietikon, Überlandstrasse 16  
Telefon 01/740 27 57

SÜESS MODELLBAU, Atelier in Zürich  
Tel. 01/302 21 23, Fax 01/302 21 24  
oder Tel. 01/830 06 40

WASSMANN AG, MODELL- + PROTOTYPEN  
5102 Rapperswil, Tel. 062/897 37 77  
5200 Brugg, Tel. 056/442 64 22  
6430 Schwyz, Tel. 041 810 00 45

## Architektur-Visualisierung

ARCHITRON-Zürich  
Architektur und Künstliche Welten  
Tel. 01/341 56 63,  
Internet: www.architron.ch  
BUSINESS IMAGES AG  
www.businessimages.ch  
Holderbachweg 59, 8046 Zürich  
Tel. 01/371 54 71, Fax: 01/371 72 29  
ETTLIN & GRANDO GmbH, 8127 Forch  
Tel. 01/982 22 00, Fax 01/982 22 23  
MATHYS – AGV, Technopark Zürich  
• Visualisierung • Simulation • Animation  
Tel. 01/445 17 55, Fax 01/445 17 56  
Internet: www.visualisierung.ch

Mazzetta & Menegon Partner AG, Chur  
Tel. 081/250 50 60,  
Fax 081/250 50 61, E-Mail: m\_m@spin.ch  
• 3D Animationen mit Allplan  
• Digitale Videobearbeitung (Film)

## Armierungen

Mit FIRISTA-Elementen armen Sie  
wirtschaftlicher.  
FIRIPA-Anschlusskörbe  
(Spezial-Prospekt verlangen)

FISCHER REINACH AG, 5734 Reinach  
Telefon 062/771 15 55,  
Telefax 062/771 18 28

## Asbestentfernung Altlastensanierung

RAG REICHENBERGER AG, 6038 Gisikon,  
Reuss-Strasse 9, Telefon 041/455 0 111

## Komplette Bauaufnahmen

Mazzetta & Menegon Partner AG, Chur  
• CAD – Dienstleistungen (s. Architektur-  
Visualisierung)

## Bauaufnahmen- Bauvermessung

– Photogrammetrie  
– Fassaden- und Innenaufnahmen  
– Digitale Geländemodelle, CAD-Plan-  
bearbeitung (FM)  
Büro für Bauaufnahmen,  
Tschanner und Partner,  
8045 Zürich, Telefon 01/454 40 10,  
www.bauaufnahmen.ch

## Baugrunduntersuchungen

CSD AG (siehe Altlasten)  
GEOTEST AG  
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)  
KIEFER + STUDER AG  
Geotechniker SIA/USIC, 4153 Reinach BL,  
Tel. 061/711 94 76, Fax 061/711 96 34

## Bauleitungen – Devisierungen im Hochbau

Erwin Borer, Architekt/Bauleiter,  
Sandbühlstrasse 32, 8606 Greifensee  
Tel. 01/940 24 27, Natel 077/65 32 76

## Bauliche Erneuerung Materialtechnologie Bauwerkssicherheit

KWH Bautechnologen AG  
Ingenieure für Bauwerksinstandsetzung  
Technopark Zürich, Tel. 01 445 19 19  
WOLFSEHER UND PARTNER AG  
Beratende Bauingenieure und Materialtech-  
nologen Technologie-Zentrum  
Webereistr. 68, 8134 Adliswil  
Tel. 01/709 15 15, Fax 01/709 15 50  
Büros Zürich, Bern, Basel, Baar



# Wer macht was?

## Bauphysik + Akustik

EGGENBERGER BAUPHYSIK AG  
Postfach, 3401 Burgdorf  
Tel. 034/422 87 66, Fax 034/422 24 15  
Region Zürich Tel./Fax 056/406 61 68  
Region Basel Tel./Fax 061/281 20 70  
Region Fribourg Tel./Fax 026/674 24 30

## Bauphysik/Akustik/ NL50 Messungen

MBJ BAUPHYSIK + AKUSTIK AG  
3422 Kirchberg  
Tel. 034/445 99 11, Fax 034/445 99 41

## Bauuntersuchung/ Konservierung/ Restaurierung

Baugaufnahme, Analyse, Beratung und  
Ausführung in den Bereichen historischer  
Malerei, Stuckatur, Verputz, Mauerwerk,  
Holz und Stein.  
IGA Archäologie Konservierung  
Giesshölzlistrasse 621, 8045 Zürich  
Tel. 01/454 40 20, Fax 01/454 40 15

## Bauthermographie/n<sup>nn</sup>- und Luftdichtheitsmessungen

Bestandesaufnahmen, Kontrollen, Ortung  
von Luftleckstellen, GLOMET AG, Horgen  
Tel. 01/725 75 76, Fax 01/725 75 14

## Bauthermografie und Schadstoffmessungen

Messen, Orten, Prüfen, Beraten  
THERMISCAN AG, Aathal-Zürich  
Tel. 01/933 53 67, Fax 01/933 53 69

## Baustoffprüflabor

VERSUCHSSTOLLEN HAGERBACH AG,  
7320 Sargans  
Tel. 081/725 31 71, Fax 081/725 31 70  
IMP Bauteil AG (s. Betonlabor)

## Bauwerkserhaltung

E. WINKLER + PARTNER AG  
Rikonerstrasse 4, 8307 Effretikon  
Tel. 052/354 21 11, Fax 052/343 19 95  
• Zustandserfassung • Zustandsbeurteilung  
• Potentialmessungen • Statik • Expertisen  
• Proj./Baul. von Instandsetzungen  
Zweigstellen:  
Alldorf, Chur, Glarus, Herisau, Luzern,  
Sarnen, Schönen, Winterthur, Zürich, Zug

## Bestandesaufnahmen

Architektur-Photogrammetrie  
SCHENKEL VERMESSUNGEN AG,  
Lindenbachstrasse 9, 8006 Zürich,  
Tel. 01/361 07 00, Fax 01/361 56 48  
Mazzetta & Menegon Partner AG, Chur  
• Fassaden und Innenaufnahmen mit Laser  
(s. Architektur-Visualisierung)

## Betonfarben

PROTAG PROTECTING AG  
Chem. Technische Produkte  
Güstrasse 15a, 8700 Küsnacht ZH  
Tel. 01/910 56 70, Fax 01/910 37 06

## Betonlabor

GEOTEST AG  
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)  
IMP Bauteil AG, Inst. für Mat.-Prüfung  
Mittelgäustrasse 205, 4617 Gunzgen SO  
Tel. 062/216 50 46, Fax 062/216 19 31  
Freiburgstrasse 25, 3280 Murten  
Tel. 026/670 07 07, Fax 026/670 07 08

## Betonbohren/Betonfräsen

SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG  
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich  
Tel. 01/316 11 11

## Beton- und Naturstein- Untersuchungen

LPM AG  
(s. Akkreditiertes Baustoffprüfinstitut)

## Betonsanierungen

AG HEINR. HATT-HALLER,  
Bühlstrasse 43, 8055 Zürich,  
Telefon 01/456 21 11,  
Telefax 01/456 22 97

RENESCO AG,  
Binzmühlestrasse 82, 8050 Zürich,  
Tel. 01/301 10 11, Fax 01/301 10 31  
SIKA AG, SikaBau, Geerenweg 9,  
8048 Zürich,  
Tel. 01/436 40 40, Fax 01/432 91 87  
Niederlassungen in Aarau, Bern, Cade-  
nazzo, Chur, Echandens, Luzern, Meyrin,  
Muttenz, Steg, St.Gallen

SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG  
Schaffhauserstrasse 372,  
8050 Zürich, Telefon 01/316 11 11

## Boden- und Felsanker

AVT Anker + Vorspanntechnik AG  
1712 Tafers, Tel. 026/494 20 44  
Fax 026/494 20 16

StahlTön AG  
Riesbachstrasse 57, 8034 Zürich  
Tel. 01/384 89 90, Fax 01/422 11 16

## Brandschutz Brandabschottungen

RAG REICHENBERGER AG, 6038 Gisikon,  
Reuss-Strasse 9, Telefon 041/455 0 111

## Brandschutzdämmungen

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG  
8401 Winterthur, Im Hölderli 26  
Tel. 052/235 21 21, Fax 052/232 68 14

## Bau-Informatik

INTERGRAPH:  
Gesamtlösungen für die Baubranche:  
• Anlagenbau  
• Anlagenplanung und -betrieb  
• Ingenieurwesen, Hoch- und Tiefbau  
• Geographische Informationssysteme (GIS)  
INTERGRAPH (Schweiz) AG  
Thurgauerstrasse 40, 8050 Zürich  
Tel. 01/308 48 48, Fax 01/308 49 19

## Bau-Informatik für Ingenieure + Architekten

Grösstes professionelles Softwareangebot  
• Statik • Grundbau • Devisierung • CAD,  
CADDy für Hoch- und Tiefbau:  
GEP • GIS • Strasse • Architektur,  
europaweit über 55 000 Installationen.  
INGWARE GmbH, Bau-Informatik,  
Seestrasse 78, 8703 Erlenbach,  
Tel. 01/910 34 34, Fax 01/910 34 35

## MesserliCAD EliteNT neu auf PC

MesserliBAUAD  
MesserliEKP  
Messerli FIBU/LOHN

Branchenspezifische Software für Architek-  
ten, Bauingenieure, Elektroplaner  
und Elektroinstallateure (VSEI). Integrales  
CAD. Bauadministration, Devisierung und  
Elementkostenplanung unter MS-Windows.  
Ihr EDV-Partner im Bauwesen mit über  
5000 Installationen IN DER SCHWEIZ.

ROLAND MESSERLI AG INFORMATIK,  
CH-8957 Spreitenbach,  
Tel. 056/402 12 55, Fax 056/402 14 55  
E-Mail: messerlirol@swissonline.ch  
Internet: www.messerlirol.ch  
Regionale Filialen:  
Luzern Tel. 041 349 10 60  
Basel Tel. 061 921 35 90  
Bern Tel. 031 372 19 14

## CAD ArchiCAD/Bauadmini- stration MAC+BAU auf Apple Macintosh/Windows

ArchiCAD/MAC+BAU für integrale Bau-  
planung. Umfassendes Kursangebot für  
ArchiCAD und MAC+BAU. Gerne beraten  
wir Sie unverbindlich.  
IDC AG, L. Desserich,  
Langensandstrasse 74, 6005 Luzern,  
Tel. 041/368 20 70, Fax 041/368 20 79  
www.idc.ch / E-Mail: mail@idc.ch

## CAD ALLPLAN und ALLPLOT

Branchenspezifische Gesamtlösungen für  
Architekten und Bauingenieure  
Nemetschek FIDES & Partner AG  
Hertistrasse 2c, 8304 Wallisellen  
Tel. 01/839 76 76, Fax 01/839 76 99  
2501 Biel/Bienne  
Tel. 032/328 15 80, Fax 032/322 93 16  
CDS Bausoftware AG,  
Bernecker Strasse 231, 9435 Heerbrugg  
Tel. 071/727 94 94, Fax 071/727 94 95

## CAD AutoCAD/\*MGB\* -Baucad

Gesamtlösungen für Bauingenieure und  
Architekten. Unverbindliche Vorführungen.  
MGB Data AG, Rüti,  
Telefon 055/260 10 11  
MGB Data AG, Chur,  
Telefon 081/250 34 31

## CAD und Bauadministration für das Bauwesen

Vom einfachen Devisierungsmodul bis zur  
Elementmethode mit Verbindung zum CAD  
HEINIGER & PARTNER AG,  
8620 Wetzikon, Hofstrasse 96A,  
Telefon 01/932 11 31

## CAD Speedikon und Stra- kon Facility Management

Das umfassende CAD-System für die Bau-  
branche. Gesamtlösungen im Bereich  
Architektur, Ingenieurwesen und Facility  
Management. Flash, Fenas und Econ-IPP  
für statische (und dynamische) Berechnun-  
gen. Alle Software-Module sind auf PC un-  
ter Windows NT oder UNIX verfügbar.

WALDER+TRÜB ENGINEERING AG  
Tannackerstrasse 2, 3073 Gümliingen  
Tel. 031/951 21 24, Fax 031/951 81 06  
http://www.rzw.ch

## CAD für Ingenieure mit STRATIS UND RIBTEC

WIESER BAUINFORMATIK AG  
Rorschacherstr. 21, 9000 St.Gallen  
Telefon 071/245 84 54,  
Telefax 071/245 01 03  
Branchenspezifische Lösungen für Hoch-  
und Tiefbau

## CAD STAR

Professionelle 3D/2D-CAD-Software für:  
ARCHITEKTUR • KARTOGRAPHIE GIS •  
FACILITY MANAGEMENT  
AIA, Atelier für Informatik + Architektur,  
Technopark, 8005 Zürich,  
Telefon 01/445 2000,  
Telefax 445 2009  
internet: http://www.aia.ch

## V+Z CAD vom Architekten

VIFIAN + ZUBERBÜHLER AG  
Architekturbüro, 8904 Aesch,  
Telefon 01/737 38 11,  
Marktleader mit AutoCAD • Einfach erlern-  
bar • Stark im Entwurf • Effizient für  
Projekt/Werkpläne und Ausmass • Unver-  
bindliche Vorführung

## cadwork

CAD für Bauingenieure und Architekten  
cadwork informatik AG, 4051 Basel,  
Telefon 061/278 90 10,  
Telefax 061/278 90 20

## CAD-Zeichnungsservice

Übernimmt Zeichnungsarbeiten  
für Architekten und Liegenschaftsver-  
waltungen

PETER SEILER CAD-ZEICHNUNGSSERVICE  
Zweierstrasse 23, 5443 Niederrohrdorf,  
Tel.+Fax 056/496 41 07

## Cheminée-Einsätze/Öfen/ Cheminée-Öfen

RÜEGG CHEMINÉE AG  
Schwänzenmos 4, 8126 Zumikon,  
Telefon 01/919 82 82,  
Telefax 01/919 82 90

## EDV für Bauingenieure

CAESAR-CAD für den Betonbau.  
RONY DAHINDEN  
Ingenieur & Software AG, 8370 Sirnach,  
Tel. 071/969 49 49  
Internet: www.dahinden.ch

## Erschütterungen/Lärm/ Dynamik/Messungen

CSD AG (siehe Alllasten)  
GEOTEST AG (s. Geologie – Geotechnik –  
Geophysik)

## Erschütterungen/Messungen

EXPLOSIV CONSULT AG  
8492 Wila, Tel. 052/385 17 78,  
Fax 052/385 20 55

K+S KIEFER + STUDER AG  
Geotechniker SIA/USIC, 4153 Reinach BL,  
Tel. 061/711 94 76, Fax 061/711 96 34

## Facility Management

Planung und Ausführung von  
Gesamtlösungen  
Bestandesaufnahmen, Plandigitalisierung  
CONSENS Talgut-Zentrum 25, 3063 Ittigen  
Tel. 031/921 74 31, Fax 031/921 25 37

## Facility Management ALLFA

Beratung und Realisierung von Lösungen für  
den Gebäudeverwalter und Facility  
Manager

Nemetschek FIDES & Partner AG  
Hertistrasse 2c, 8304 Wallisellen  
Tel. 01/839 76 76, Fax 01/839 76 99

## Fassadenplanung

Metalbau Partner AG  
6006 Luzern, Würzenbachstrasse 17  
Tel. 041/372 01 11, Fax 041/372 01 12  
Metallbauplanung, EDV-Gesamtlösungen

## Frischbetonkontrollen

LPM AG  
(s. Akkreditiertes Baustoffprüfinstitut)

## Geologie – Geotechnik – Geophysik

CSD AG (siehe Alllasten)  
GEOTEST AG, 3052 Zollikofen BE,  
Tel. 031/911 01 82, Fax 031/911 51 82  
4587 Aefingen SO, 6374 Buochs NW,  
1033 Cheseaux s.L. VD, 1700 Fribourg,  
6048 Horw LU, 1920 Martigny VS,  
9008 St. Gallen, 8008 Zürich

## Geotextilien

gbu Oeko-Handels AG  
Geotextil, Bau- und Umwelt-Technik  
Schuppsstrasse 13, 9016 St. Gallen  
Tel. 071/288 05 19, Fax 071/288 05 21  
www.gbu.ch/E-mail: info@oeko-handels.ch

## Graffiti-Schutz – Schutz vor Farbschmierereien

auf jeden Untergrund 100% unsichtbar  
Flyer mit 1000 Referenzobjekte  
Firma Desax, Tel. 055/290 15 20

## Hebe- und Verschiebe- technik

HEBAG AG, 8405 Winterthur  
Tel. 052/233 57 44, Fax 052/233 57 45  
ITEN Bauunternehmung, Gebäude-  
verschiebungen + Hebeteknik, Postfach,  
6315 Oberägeri  
Tel. 041/754 54 54, Fax 041/754 54 55  
VSL (Schweiz) AG, 3421 Lyssach,  
Tel. 034/447 99 11, Fax 034/445 43 22

## Heizwände/Konvektoren

BORER TECHNIK AG  
Industriezone 81, 4227 Büsserach  
Tel. 061/785 61 11, Fax 061/785 61 12

## Industrieböden

FINIBATI-SCHWEIZ AG,  
Industrie Neuhof 9, 3422 Kirchberg,  
Tel. 034/445 25 33

## Industrietore

hafa Verladetechnik GmbH  
Südringstrasse 2, 4702 Oensingen  
Telefon 062/388 03 30,  
Telefax 062/388 03 35

## Injektionen

AG HEINR. HATT-HALLER,  
Bühlstrasse 43, 8055 Zürich,  
Tel. 01/456 21 11, Fax 01/456 22 97  
RASCOR AG, Wehntalerstrasse 11,  
8165 Oberweningen  
System Engineering für wasserdichte  
Bauten. Ausführungsunternehmen überall in  
Ihrer Nähe!  
Zentrale Informationsstelle:  
Tel. 01/857 11 11, Fax 01/857 11 00  
E-Mail: info@rascor.ch  
Internet: http://www.rascor.ch



# Wer macht was?

RENESCO AG, Binzmühlestrasse 82  
8050 Zürich, Tel. 01/301 10 11  
Fax 01/301 10 31  
SIKA AG, SikaBau, Geerenweg 9,  
8048 Zürich,  
Tel. 01/436 40 40, Fax 01/432 91 87  
Niederlassungen in Aarau, Bern, Caden-  
nazzo, Chur, Echandens, Luzern, Meyrin,  
Muttenz, Steg, St.Gallen  
SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG  
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich  
Tel. 01/316 11 11

## Injektionsanker und Pfähle

RUWA Drahtschweisswerk AG,  
3454 Sumiswald, Tel. 034/432 35 35

## Isolierungen

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG  
8401 Winterthur, Im Hölzli 26  
Tel. 052/235 21 21, Fax 052/232 68 14

## Klebebewehrungen

AVT AG, Mariahilfstrasse 51, 1712 Tafers  
Tel. 026/494 20 44, Fax 026/494 20 16  
AG Heiner. HATT-HALLER,  
Bühlstrasse 43, 8055 Zürich  
Tel. 01/456 21 11, Fax 01/456 22 97  
RASCOR AG, Wehntalerstrasse 11,  
8165 Oberweningen  
System Engineering für wasserdichte  
Bauten, Ausführungsunternehmen überall in  
Ihrer Nähe!  
Zentrale Informationsstelle:  
Tel. 01/857 11 11, Fax 01/857 11 00  
RENESCO AG, Binzmühlestrasse 82  
8050 Zürich, Tel. 01/301 10 11  
Fax 01/301 10 31  
SIKA AG, SikaBau, Geerenweg 9,  
8048 Zürich,  
Tel. 01/436 40 40, Fax 01/432 91 87  
Niederlassungen in Aarau, Bern, Caden-  
nazzo, Chur, Echandens, Luzern, Meyrin,  
Muttenz, Steg, St.Gallen  
SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG  
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich  
Tel. 01/316 11 11  
STAHLTON AG  
Riesbachstr. 57, 8034 Zürich,  
Tel. 01/384 89 70, Fax 01/422 11 16

## Kranbau und Fördertechnik

Marti-Dytan AG, Dytan-Kranbau,  
6048 Horw,  
Tel. 041/209 61 61, Fax 041/209 61 62

## Kunst am Bau Kunst im öffentlichen Raum

Planung und Durchführung von  
Wettbewerben/Betreuung  
Dokumentation: Kultur und Kommunikation  
Fabian J. Meier, Spitalgasse 34, PF 6304,  
3001 Bern, Telefon 031/311 79 77

## Lärmbekämpfung und Akustik

INGENIEURBÜRO  
MEYER & SCHÄLTEGGER AG  
9000 St.Gallen, Singenbergstrasse 18,  
Tel. 071/223 78 08, Fax 071/223 39 42  
STAUFFER ENGINEERING,  
8913 Ottenbach,  
Tel. 01/761 61 61, Fax 01/761 91 06

## Lärmschutz

HBT-ISOL AG,  
Wohlerstrasse 41, 5620 Bremgarten  
Tel. 056/648 41 11, Fax 056/648 41 18  
SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG  
8401 Winterthur, Tel. 052/235 21 21  
Lärmbekämpfung und Akustik, Beratung,  
Projektiertung, Schallschutzanlagen,  
Messungen  
SIEGFRIED KELLER AG, Lärmschutz,  
Industriestrasse 45, 8304 Wallisellen  
Tel. 01/839 65 50, Fax 01/839 65 80

## Lärm- und Schwingungs- experten

SULZER INNOTECH AG, Maschinen-  
dynamik und Akustik, 8401 Winterthur,  
Tel. 052/262 82 78, Fax 052/262 00 85

## Malerarbeiten

In der ganzen deutschen Schweiz:  
BÜHMANN MALEREI AG  
8604 Volketswil, Tel. 01/945 19 11

## Materialprüfung

IPM AG  
(s. Akkreditiertes Baustoffprüfinstitut)

## Mauerentfeuchtungen

RASCOR AG, Wehntalerstrasse 11,  
8165 Oberweningen  
System Engineering für wasserdichte Bauten.  
Ausführungsunternehmen überall in Ihrer  
Nähe!  
Zentrale Informationsstelle:  
Tel. 01/857 11 11, Fax, 01/857 11 00  
RENESCO AG, Binzmühlestrasse 82  
8050 Zürich, Tel. 01/301 10 11  
Fax 01/301 10 31  
SIKA AG, SikaBau, Geerenweg 9,  
8048 Zürich,  
Tel. 01/436 40 40, Fax 01/432 91 87  
Niederlassungen in Aarau, Bern, Caden-  
nazzo, Chur, Echandens, Luzern, Meyrin,  
Muttenz, Steg, St.Gallen

## Metall-Normtüren

BRANDER AG, 8162 Steinmaur  
Telefon 01/853 06 22,  
Telefax 01/853 06 75

## Mineralfarben

KEIMFARBEN AG, 9435 Heerbrugg  
Produktion, Vertrieb, Beratung,  
Telefon 071/722 40 25,  
Telefax 071/722 45 85

## Natursteine

Eckardt Natursteine AG  
Natursteinlieferungen und -arbeiten  
8604 Hegnau-Volketswil,  
Maiacherstrasse 44  
Tel. 01/947 20 20, Fax 01/947 20 21  
http://www.eckardt.ch  
J. & A. Kuster AG, 8807 Freienbach,  
Tel. 01/784 25 25, Fax 01/785 04 52

## Natursteinfassaden

Eckardt & Hofmann Naturstein-Bau AG,  
8604 Hegnau-Volketswil,  
Maiacherstrasse 44  
Telefon 01/947 20 20,  
Telefax 01/947 20 21  
http://www.eckardt.ch

## Ökobilanzen, Umwelt- audit, UMS

CSD AG (siehe Altlasten)

## Pfahlprüfungen

DE CERENVILLE GEOTECHNIQUE SA  
1024 Ecublens, Telefon 021/691 24 91

GEOTEST AG  
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

## Potentialmessungen Qualitätssicherung

ANDREAS STEIGER & PARTNER AG,  
Beratende Bauingenieure SIA ASIC,  
Pilatusstrasse 30, 6003 Luzern,  
Tel. 041 227 51 01, Fax 041 227 51 02

GEOTEST AG  
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

KWH Bautechnologen AG,  
Ingenieure für Bauwerksinstandsetzung,  
Technopark Zürich, Tel. 01 445 19 19

## Pumpen /Armaturen

KSB Zürich AG, 8031 Zürich  
Telefon 01/272 99 33,  
Telefax 01/272 66 76

## Schädlingsbekämpfung

RATEX, H. Fäh & Co. AG,  
8026 Zürich, Militärstrasse 90  
Tel. 01/241 33 33, Fax 01/241 32 20

## Schadstoffentfernung

Abbau von mit Giftstoffen belasteten  
Anlagen und Entseuchung von Gebäuden.  
RAG REICHENBERGER AG, 6038 Gisikon  
Reuss-Strasse 9, Tel. 041/455 0 111

## Schallschutz- und Schwingungstechnik

ANGST & PFISTER, 8052 Zürich  
Thurgauerstr. 66, Tel. 01/306 61 11

HBT-ISOL AG,  
Wohlerstrasse 41, 5620 Bremgarten  
Tel. 056/648 41 11, Fax 056/648 41 18

PRONOUVO AG, 8050 Zürich  
körperschall- und schwingungsdämmende  
Materialien, Hochbaulager  
Tel. 01/311 55 62, Fax 01/311 69 22  
STAUFFER PRODUKTIONS AG,  
8913 Ottenbach,  
Tel. 01/761 61 00, Fax 01/761 91 06

## Schaumstoffstreifen und Schaumstoffplatten nach Mass

Schaumstoff Härti AG,  
Wülfliingerstrasse 377, 8408 Winterthur  
Tel. 052/223 19 77, Fax 052/223 03 25

## Solare Stromversorgungen

Schlüsselfertige solare Stromversorgungen.  
Europas grösstes Solarhandbuch  
MUNTWYLER ENERGIETECHNIK AG  
Märktgasse 1, 3052 Zollikofen  
Tel. 031/911 50 63, Fax 031/911 51 27  
Neu: www.solarcenter.ch

## Spielplatzgeräte

HAGS Oeko-Handels-AG,  
Spielplatzeinrichtungen  
Schuppisstrasse 13, 9016 St. Gallen  
Tel. 071/288 05 40, Fax 071/288 05 21  
www.hags.ch/E-mail: info@oeko-handels.ch

## Sprengtechnik

EXPLOSIV CONSULT AG  
8492 Wila  
Tel. 052/385 17 78, Fax 052/385 20 55

## Spritzbeton

LAICH SA, 6670 Avegno  
Spritzbeton, Gunit, Sandstrahlen  
Tel. 091/796 17 22, Fax 091/796 25 54  
RENESCO AG, Binzmühlestrasse 82  
8050 Zürich, Tel. 01/301 10 11  
Fax 01/301 10 31

SIKA AG, SikaBau, Geerenweg 9,  
8048 Zürich,  
Tel. 01/436 40 40, Fax 01/432 91 87  
Niederlassungen in Aarau, Bern, Caden-  
nazzo, Chur, Echandens, Luzern, Meyrin,  
Muttenz, Steg, St.Gallen  
SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG  
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich  
Tel. 01/316 11 11

## Stahl- und Kunststoff-Fasern

RUWA Drahtschweisswerk AG,  
3454 Sumiswald, Tel. 034/432 35 35

## Stahlfaserbeton

Dramix®-Stahldrahtfasern ISO 9001 für  
• Spritzbeton im Tunnelbau  
• Fels- und Baugrubensicherungen  
• Bodenplatten und Überzüge  
• Wohnungsbau, Betonfertigteile  
Bekaert (Schweiz) AG, 5400 Baden  
Tel. 056/221 56 60, Fax 056/221 56 66

## Strassenbaulabor

EMPA Dübendorf, Überlandstrasse 129,  
Abteilung 113, Strassenbau/Abdichtungen  
CH-8600 Dübendorf, Telefon 01 823 55 11,  
Telefax 01/821 62 44

IMP Bautest AG, Inst. für Mat.-Prüfung  
Mittelgästr. 205, 4617 Gunzgen SO  
Tel. 062/216 50 46, Fax 062/216 19 31  
Freiburgstrasse 25, 3280 Murten  
Tel. 026/670 07 07, Fax 026/670 07 08

## Strömungsberechnungen/ CFD

Luftströmungen in Räumen, Gebäuden und  
Umgebung für Energie, Komfort, Sicherheit  
AIR FLOW CONSULTING ALOIS SCHAELIN,  
Langmauerstrasse 109, 8006 Zürich,  
Tel. 01/350 35 95, Fax 01/350 35 96

## Taucherarbeiten/Wasser- bauarbeiten

WILLY STÄUBLI ING. AG,  
8045 Zürich, Grubenstrasse 2,  
Telefon 01/462 12 33  
Sämtliche Spezialarbeiten im  
Über- und Unterwasserbereich

## Torabdichtungen

hafa Verladetechnik GmbH  
Südringstrasse 2, 4702 Oensingen  
Tel. 062/388 03 30, Fax 062/388 03 35

## Trennwände und Kabinen- anlagen

CHRISTEN + PARTNER AG,  
Projektiertung, Design und Bau von mobilen  
Kabinen- und Trennsystemen in Glas,  
Metall und Holz.  
4461 Boeckten,  
Tel. 061/981 55 81, Fax 061/981 55 83

## Trennwände • Werkkabinen

Verstellbare Blätter-Wände  
schallsoliert, feuerbeständig  
BLÄTLER AG,  
Holz- und Metallbau, Industriestrasse 1,  
8117 Fällanden, Telefon 01/825 43 85

## Treppen

COLUMBUS-TREPPEN AG  
9245 Oberbüren,  
Telefon 071/955 96 00,  
Telefax 071/955 96 60  
Spindel-, Wangen-, Estrich-Spezialtreppen  
aus Holz und Stahl  
KENNGOTT AG SCHWEIZ  
Dorfstrasse 46, 8546 Kefikon  
Tel. 052/375 21 54, Fax 052/375 21 59  
Treppen aus Holz-Metall-Stein und Glas

## Trocknung

siehe Entfeuchtung (Wasserschaden-  
Sanierung, Isolations-Trocknung)

## Umweltanalytik

BACHEMA AG,  
Analytische Laboratorien,  
Rütistrasse 22, 8952 Schlieren,  
Tel. 01/738 39 00, Fax 01/738 39 90  
Wasser- und Bodenuntersuchungen  
BMG UMWELTLABORS  
(siehe analytisches Labor)  
IMP Analytik  
Mittelgästrasse 205, 4617 Gunzgen SO  
Tel. 062/216 50 46, Fax 062/216 19 31  
Freiburgstrasse 25, 3280 Murten  
Tel. 026/670 07 07, Fax 026/670 07 08

## Umweltverträglichkeits- prüfung

CSD AG (siehe Altlasten)  
GEOTEST AG  
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

## Unterquerungsarbeiten/ Microtunneling/Schlagvor- trieb mit Stahl-, Beton-, Eternit- und Kunststoff- rohren bis ø 1200 mm/bis 150 m Länge

TRENCHAG AG, 8305 Dietlikon  
Telefon 01/833 22 05,  
Telefax 01/833 22 45

## Virtuelles Büro ALLaska

Mit offenen Datenstrukturen in der  
Baubranche mittels modernen Werkzeugen  
kommunizieren.

Nemetschek FIDES & Partner AG  
Hertistrasse 2c, 8304 Wallisellen  
Tel. 01/839 76 76, Fax 01/839 76 99

## Visualisierung

MATHYS – AGV, Technopark Zürich  
(siehe Architektur-Visualisierung)

## Vorspanntechnik

AVT Anker + Vorspanntechnik AG,  
1712 Tafers  
Tel. 026/494 20 44, Fax 026/494 20 16  
FREYSSINET AG  
Produkte und Spezialverfahren für das  
Bauwesen  
8306 Brüttsellen, Tel. 01/834 00 36,  
Fax 01/834 00 38  
StahlTon AG  
Riesbachstrasse 57, 8034 Zürich  
Tel. 01/384 89 90, Fax 01/422 11 16

## Wärmepumpen

Stiebel Eltron AG, 4133 Pratteln  
Netzbodenstr. 23c,  
Tel. 061/816 93 33, Fax 061/816 93 44

## Zeichnungsbüro

Stahlbetonzeichnungen für ganze CH.  
C. Kindt, 5001 Aarau,  
Telefon 062/824 02 45